Aneks

do umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych

Wszystkie ceny podane w niniejszej Umowie są cenami netto, do których należy doliczyć podatek VAT wg obowiązujących przepisów

zawarty pomiędzy **Orange Polska Spółką Akcyjną,** z siedzibą w Warszawie, którą reprezentuje ALICJA RYNKIEWICZ-GONDEK (TI028.00013) a **Klientem**

Państwa dane		
Nazwa firmy	MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	NIP: 7492055601 REGON: 004501207
Adres siedziby firmy	UL. GRZEGORZA PIRAMOWICZA 32, 47200 KĘDZIERZYN-KOŹLE	
Nr konta abonenckiego	1.10730309	

Strony wprowadzają następujące zmiany warunków zawartych w Umowie o świadczenie usług telekomunikacyjnych:

Państwa nowa oferta			
Nazwa oferty	**Orange Love dla Firm BezTel \(Prop\)**		
Numer telefonu objętego Aneksem	508553723		
Umowa zostaje przedłużona o kolejny czas określony	24 miesiące	Tj. do dnia (okres promocyjny)	2022-11-04
Nowe warunki oferty			
Warunki promocyjne	Potencjalny Rabat za eFakturę i terminową płatność 5 PLN Dodatkowy promocyjny pakiet danych 5 GB w kraju za przedłużenie umowy W ramach planu taryfowego otrzymują Państwo: - nielimitowane rozmowy do wszystkich sieci komórkowych, nielimitowane rozmowy na numery stacjonarne, nielimitowane SMSy do wszystkich sieci komórkowych, nielimitowane MMSy do wszystkich sieci komórkowych, promocyjny pakiet danych 30 GB w kraju W ramach Aneksu, w związku z wyrażeniem przez Abonenta Zgód Marketingowych, Operator, na zasadach określonych w cenniku usług oraz w regulaminie promocji, przyznawać będzie rabat na abonament miesięczny za wybrany plan taryfowy w wysokości 5 zł netto.		
Suma przyznanych rabatów (wysokość przyznanej ulgi)	1328.0 zł		

1. Świadczenie nowych warunków rozpoczniemy w pierwszym dniu okresu rozliczeniowego, następującego bezpośrednio po dniu otrzymania przez nas podpisanego przez Państwa Aneksu.
2. Informujemy, że niektóre oferty lub promocje mogą przewidywać zmienne warunki świadczenia usług. Dodatkowo niektóre oferty lub promocje mogą być kierowane do tych z Państwa, którzy korzystają z usług zgodnie z przeznaczeniem lub zasadami określonymi przez nas w regulaminie danej oferty lub promocji. W przypadku, gdy korzystają Państwo z usług niezgodnie z określonym dla nich przeznaczeniem lub zasadami, zastrzegamy sobie prawo do zmiany takich warunków świadczenia usług. Może ona w szczególności polegać na: zmianie dotychczasowego planu taryfowego, dezaktywacji usługi lub zastąpieniu nielimitowanych połączeń określonym pakietem minut, a także automatycznym aktywowaniu określonej usługi w przypadku wystąpienia zdarzenia opisanego w regulaminie

230101426951220

danej oferty lub promocji. W takich przypadkach, zakres zmiennych warunków świadczenia usług każdorazowo określać będą regulaminy ofert lub promocji, a Państwo będą mieli możliwość zapoznania się z nimi przed podjęciem decyzji o skorzystaniu z danej oferty lub promocji.

3. Zarówno Państwo, jak i my zgodnie postanawiamy, że ewentualna zmiana warunków świadczenia usług lub ich ograniczenie przez nas, zgodnie z ust. 2, nie stanowi zmiany umowy, zaś Państwo przystępując do danej oferty lub promocji wyrażają na nie zgodę. O zmianie warunków świadczenia usług lub ich ograniczeniu, zostaną Państwo każdorazowo niezwłocznie poinformowani SMS-em lub za pomocą innego środka porozumienia się na odległość.

4. Jeżeli rozwiążemy Umowę z Państwa winy lub jeżeli Państwo ją rozwiążą przed upływem Okresu Promocyjnego, obciążymy Państwa roszczeniem związanym z przyznaną ulgą. Kwotę tą pomniejszymy o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia lub przedłużenia umowy do dnia jej rozwiązania. Wysokość ulgi dla danego numeru została określona w polu "Suma przyznanych rabatów (Wysokość przyznanej ulgi)".

5. Niniejszym Aneksem odwołują Państwo oświadczenia woli złożone przed dniem zawarcia tego Aneksu w zakresie rozwiązania umowy (w tym wniosek o rozwiązanie umowy z przeniesieniem numeru), jeżeli taki wniosek został przez Państwa złożony, a my wyrażamy zgodę na odwołanie takiego oświadczenia. W przypadku zawarcia niniejszego Aneksu w przeddzień wyznaczonej przez nas daty rozwiązania umowy z przeniesieniem numeru, nie gwarantujemy, że wniosek o rozwiązanie tej umowy zostanie zrealizowany, co może skutkować wyłączeniem i/lub przeniesieniem numeru do nowego dostawcy usług.

6. Zastrzegamy sobie prawo do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym lub zawieszenia świadczenia usług telekomunikacyjnych, bez prawa do odszkodowania oraz bez wcześniejszego Państwa uprzedzenia w przypadkach:

1) Wykorzystywania numerów abonenckich aktywowanych w sieci Operatora do kierowania do sieci telekomunikacyjnej Operatora lub sieci innych przedsiębiorców telekomunikacyjnych, ruchu pochodzącego z innych sieci telekomunikacyjnych, za pomocą jakichkolwiek urządzeń telekomunikacyjnych przy użyciu abonenckiej karty SIM,

2) Innego rażącego naruszenia przez Państwa postanowień Regulaminu lub warunków Umowy, w szczególności w przypadku generowania sztucznego ruchu telekomunikacyjnego (tj. w szczególności ruchu niesłużącego wymianie informacji; ruchu, którego wyłącznym celem jest uzyskiwanie pewnej puli połączeń telekomunikacyjnych); używania karty SIM do masowej dystrybucji SMS i/lub MMS, niebędącej standardową wymianą komunikatów; rozsyłania wiadomości SMS/MMS typu SPAM z Państwa numeru, używania karty SIM w systemach i urządzeniach służących do zautomatyzowanego przesyłania danych pomiarowych lub zdalnego sterowania, w tym w systemach monitoringu osób, budynków, pojazdów (tzw. rozwiązania telemetryczne) lub do generowania ruchu maszynowego (ruchu typu "maszyna do maszyny" lub "maszyna do Abonenta"); bądź w innych przypadkach udostępnienia naszych usług innym osobom w celu uzyskania korzyści majątkowych bez naszej zgody

7. Oświadczają Państwo, że wszystkie podane dane, w tym także dane zawarte w dokumentach przedstawionych celem potwierdzenia możliwości wykonania umowy, są zgodne z prawdą.

8. Oświadczają Państwo, że otrzymali, zapoznali się i akceptują regulamin obowiązujący w dniu zawarcia Aneksu:

1) Regulamin usługi Pakiet E-mail dla Firm

2) Regulamin promocji "Roaming w UE bez dopłat dla Firm"

3) Cennik usług w ofercie Plan Firmowy

4) Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla Abonentów ofert na abonament

5) Regulamin Paczek Usług dla Planu Firmowego

6) Regulamin promocji Orange Love dla Firm

7) Cennik usług w roamingu dla Firm

8) Paczki w Planie Firmowym

230101426951220

Zgoda	TAK	NIE	Zgoda	TAK	NIE
Zgoda na przesyłanie przez Orange Polska S.A. informacji handlowych środkami komunikacji elektronicznej.	☐	☐	Zgoda na kontakt na numery telefonów dostępne Orange Polska S.A. w celu marketingowym.	☐	☐
Zgoda na wykorzystanie przez Orange Polska S.A. danych o lokalizacji, w tym profilowanie w oparciu o te dane, w celu marketingu bezpośredniego.	☐	☐	Zgoda na udostępnianie przez Orange Polska S.A. obecnym i przyszłym Partnerom Orange danych podmiotu, który Państwo reprezentujecie, w celu marketingu bezpośredniego.	☐	☐
Zgoda na używanie przez Orange Polska S.A. automatycznych systemów wywołujących w celu marketingowym.	☐	☐	Zgoda na wykorzystanie przez Orange Polska S.A. adresów e-mail lub numerów telefonów w celach obsługowych.	☐	☐
Zgoda na wykorzystanie przez Orange Polska S.A. danych podmiotu, który Państwo reprezentujecie, w celu marketingu bezpośredniego obecnych i przyszłych Partnerów Orange.	☐ ☐		Zgoda na wykorzystanie przez Orange Polska S.A. danych transmisyjnych, w tym profilowanie w oparciu o te dane, w celu marketingu bezpośredniego.	☐	☐

Krzysztof Zając
Dyrektor

06.11.2020 r.
Data podpisania aneksu

Danuta Ceglarek
Miejski Ośrodek
Pomocy Społecznej

1055453451185B

230101426951220

Ważna informacja

Zapoznaj się

Dotyczy numeru telefonu: **508553723**

Data: **2020-11-04**

GŁÓWNY NUMER W PAKIECIE

Dane klienta:

Nazwa klienta: **MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ**

Numer konta abonenckiego:
Kod abonencki dla konta:
Rodzaj umowy: przedłużenie **umowy**

Promocja: **Orange** Love **dla Firm BezTel** (Prop)
Plan taryfowy: **Plan Firmowy**
Okres umowy: **24 miesiące**

Pozycje na fakturze:

Miesiące umowy:	mieś. **od** 1 **do** 24
Bazowa kwota abonamentu:	110,00 zł
Rabat od kwoty bazowej abonamentu:	
Rabat wynikający z wybranej promocji	-20,00 zł
Rabat wynikający z wybranej promocji	-55,00 zł
Rabaty dodatkowe:	
Rabat za eFakturę	-5,00 zł
Promocyjny rabat za zgodę marketingową	-5,00 zł
Wysokość abonamentu po rabatach:	**25,00 zł**

Podsumowanie:

Do zapłaty za numer 506377807:

Opłaty za usługi (w tym opłaty jednorazowe): 25,00 zł

Razem: **25,00 zł**

Powyższe kwoty to opłaty stale wynikające z aktywowanej promocji. Do faktury zostaną doliczone opłaty zmienne, np. za SMS-y premium, rozmowy międzynarodowe w przypadku ich przeprowadzenia. Wszystkie powyższe ceny są cenami netto, do których należy doliczyć podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami. Szczegółowe warunki udzielania rabatu wynikające z danego pakietu, a także rabatów dodatkowych, określone zostały w regulaminie promocji. Kwota do zapłaty za fakturę może zostać obniżona o wartość rabatu Orange Open dla Firm. Sprawdź, czy korzystasz z rabatu - wyślij bezpłatny SMS o treści .Jaki rabat" pod numer 170.

740101426951226

aneks do umowy

o świadczenie usług telekomunikacyjnych (klient biznesowy)

Aneks z dnia 2020/11/06 do umowy nr 506377807, 508553711 , 508553723 (zwany dalej Umową) zawarty w miejscowości KĘDZIERZYN-KOŹLE pomiędzy:
Orange Polska Spółką Akcyjną z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160 wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437, adres do korespondencji: ul Jagiellońska 34 96-100 Skierniewice zwaną dalej „Orange" lub „Stroną", reprezentowaną przez:
Patrycja Frydrychowska na podstawie udzielonego pełnomocnictwa

a Abonentem (odbiorca usług)

dane Abonenta	
nazwa	MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ
Regon	004501207
adres siedziby	ULMIKOŁAJA REJA 2A 47-224 KĘDZIERZYN-KOŹLE

zwany dalej „Abonentem" lub „Stroną" w imieniu, której działają	
dane osoby reprezentującej Abonenta	
Imię i nazwisko	DANUTA CEGLAREK
NrPESEL/dowodu	
Nazwa Klienta Nabywca	
Nazwa Klienta	Nabywca: GMINA KĘDZIERZYN-KOŹLE ul. GRZEGORZA PIRAMOWICZA 32 , 47-200 KĘDZIERZYN-KOŹLE Nip 7492055601

§1

Na podstawie niniejszego aneksu Strony dokonują następujących zmian:

Nazwa Klienta	
Nowa nazwa Klienta	Nabywca: GMINA KĘDZIERZYN-KOZLE ul. GRZEGORZA PIRAMOWICZA 32 , 47-200 KĘDZIERZYN-KOŹLE Nip 7492055601 Odbiorca: MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ UL.MIKOŁAJA REJA 2A 47-224 KĘDZIERZYN-KOŹLE

§2

Pozostałe warunki zawartej pomiędzy Stronami Umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych w tym usługi powszechnej pozostają
bez zmian.

§3

Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

§4

Aneks wchodzi w życiem z dniem 06/11/2020r

Frydrychowska Patrycja GPP-937/16/P

DYREKTOR
Miejskiego Ośrodka Pomocy
Społecznej w Kędzierzynie-Koźlu

podpis Orange

Danuta Ceglarek (-)